



Coimisiún na Scrúduithe Stáit
State Examinations Commission

Leaving Certificate 2022

Marking Scheme

Russian

Ordinary Level

Note to teachers and students on the use of published marking schemes

Marking schemes published by the State Examinations Commission are not intended to be standalone documents. They are an essential resource for examiners who receive training in the correct interpretation and application of the scheme. This training involves, among other things, marking samples of student work and discussing the marks awarded, so as to clarify the correct application of the scheme. The work of examiners is subsequently monitored by Advising Examiners to ensure consistent and accurate application of the marking scheme. This process is overseen by the Chief Examiner, usually assisted by a Chief Advising Examiner. The Chief Examiner is the final authority regarding whether or not the marking scheme has been correctly applied to any piece of candidate work.

Marking schemes are working documents. While a draft marking scheme is prepared in advance of the examination, the scheme is not finalised until examiners have applied it to candidates' work and the feedback from all examiners has been collated and considered in light of the full range of responses of candidates, the overall level of difficulty of the examination and the need to maintain consistency in standards from year to year. This published document contains the finalised scheme, as it was applied to all candidates' work.

In the case of marking schemes that include model solutions or answers, it should be noted that these are not intended to be exhaustive. Variations and alternatives may also be acceptable. Examiners must consider all answers on their merits, and will have consulted with their Advising Examiners when in doubt.

Future Marking Schemes

Assumptions about future marking schemes on the basis of past schemes should be avoided. While the underlying assessment principles remain the same, the details of the marking of a particular type of question may change in the context of the contribution of that question to the overall examination in a given year. The Chief Examiner in any given year has the responsibility to determine how best to ensure the fair and accurate assessment of candidates' work and to ensure consistency in the standard of the assessment from year to year. Accordingly, aspects of the structure, detail and application of the marking scheme for a particular examination are subject to change from one year to the next without notice.

Written Language

Marking:

- All scripts should be marked in red pen.
- Allocate a mark to every question/section of question, even if it is a mark of 0. Write the mark above the material. In the right-hand margin total the marks for each question/sub-question and underline.
- Correct all material. Where more material is supplied than is required, allocate a mark to that material and supply the mark in square brackets: [mark]. Do not include these marks in your totting up of that question.
- Where a candidate uses the same information in response to two or more questions, accept the first answer only.
- Do not penalise answers supplied in Russian.
- Write the total number of marks obtained on page 1 at the bottom of the page in round brackets. Thereafter, keep a running total at bottom of page in round brackets.
- Total each question (Q.1., Q.2., Q.3.) as you go along and circle those marks at top of page where the question begins.
- Double check final total by comparing final tot (bottom of page) with total of marks for each question (top of page).

Reasonable Accommodation: For those who have been granted a spelling and grammar waiver, errors in spelling and in certain grammatical elements, are not penalised.

Content and communication will be marked as standard, but incorrect spelling and some elements of grammar are not penalised. The grammatical elements which are not to be penalised can be judged by imagining that you are hearing the answer as a recording. Only mistakes that would be picked up when listening should be penalised.

Write 'MMS' on the cover of the script if the modified marking scheme has been applied.

A. INFORMATION RETRIEVAL (30 marks): Text 1 = 30 marks OR Text 2 = 30 marks

Text 1

30 marks

Allocate 2 marks for each correct idea/concept unless otherwise stated and 1 mark for a partially correct idea/concept.

Answer in English unless otherwise indicated.

(i) What makes this school unique

1 x 2 marks

Young children can go there
Prepared for the stage / professional dancer
Leading ballets in Russia and Europe
Best teachers in Russia and in the world

(ii) What are the advantages of these children starting ballet school so young?

2 x 2 marks

They are flexible	Learn moves quickly
Listen carefully to the teachers	Can go on to a professional school

(iii) Name three subjects taught at the school

3 x 2 marks

Classical dance	Speech development	Folk dance
Choreography	Improvisation	Music
Gymnastics	Historical dance	
Acting	Contemporary dance	

(iv) Name two additional subjects available.

2 x 2 marks

Art	History of the theatre/ballet/costume
Foreign language (English /French)	Piano

(v) What choice do these students have

2 x 2 marks

To enter a ballet academy	Get satisfaction from the lessons
To continue in the school	Do something new
Stay in great shape	

(vi) Two ways you can contact the school

2 x 2 marks

Telephone
Leave a message on the site
E-mail

LANGUAGE AWARENESS

6 marks

Three phrases in handwritten/cursive script.
2 marks per phrase.
Do not penalise for repeated errors.

3 x 2 marks

TEXT 2

30 marks

Allocate 2 marks for each correct idea/concept unless otherwise stated and 1 mark for a partially correct idea/concept.

(i) Give three details which should be include in the Personal and Contact information section

- Name
- Date of Birth
- Age
- Family situation
- Address
- Phone number

(ii) Give three details which should be include in the Education and Training section

- School education
- Year of completion of secondary school
- Year started higher education
- Name of higher education institution
- Full time/part time/distance learning
- Courses/learning completed

(iii) Give three details which should be include in the Additional Skills section

- Languages
- Knowledge of office technology
- Knowledge of computer programs
- Driver's licence
- Ability to work in a team

(iv) Give three details which should be include in the Additional Information section

- Willingness to travel
- Hobbies and interests
- Passport
- Lack of bad habits
- Personal characteristics

Language awareness

3 x 2 marks

Put three of the following expression into the nominative case.

Sampla / Example / Пример:	
средней школы	Средняя школа
в учебном заведении	Учебное заведение
с офисной техникой	Офисная техника
компьютерных программ	Компьютерные программы
вредных привычек	Вредные привычки
школьного образования	Школьное образование

Do not penalise if the singular is supplied instead of the plural
1 mark if nominative correctly identified but spelled incorrectly

B. MIX AND MATCH**10 x 4 marks**

Match the headings from an internet page with the information supplied about St Petersburg. Insert the number of the correct heading in the left-hand column.

Headings from an internet page

- | | |
|---------------------------|-------------------|
| 1. Население | 6. Религии |
| 2. Старые названия | 7. Дата основания |
| 3. Национальности | 8. Телефонный код |
| 4. Расположение | 9. Площадь |
| 5. Неофициальные названия | 10. Климат |

Number	Information about St Petersburg
7	16 мая 1703
2	до 1914 года — <i>Санкт-Петербург</i> до 1924 года — <i>Петроград</i> до 1991 года — <i>Ленинград</i>
9	1439 км ²
10	умеренный морской
1	5 383 890 человек (2019 год)
3	русские — 92,5 % украинцы — 1,5 % белорусы — 0,9 % татары — 0,7 % евреи — 0,6 % узбеки — 0,5 % армяне — 0,5 %
6	христиане (преимущественно православные Московского патриархата), мусульмане, иудеи, буддисты и др.
8	+7 812
5	Петербург, Питер, Город на Неве, Город-Герой Ленинград, Северная Венеция, Северная столица, Окно в Европу, Город белых ночей.
4	на северо-западе страны, на побережье Финского залива и в устье реки Невы.

Grúpa A / Group A

почему	кем	где	чем	какое
--------	-----	-----	-----	-------

Grúpa A / Group A

5 x 4 marks

Марк, расскажите **где** вы родились и выросли?

Я родился в Махачкале на берегу Каспийского моря. Мы жили на первом этаже восьмиквартирного дома. Там я окончил среднюю школу и в 16 лет уехал в Москву

Кем вы хотели стать в детстве?

В детстве я мечтал стать водителем автобуса. Часто смотрел как водитель открывал и закрывал двери двери нажимая красные и зелёные кнопки.

какое у вас любимое место в Москве?

Я обожаю исторический центр Москвы.

почему вы живёте на Патриарших прудах?

Здесь я живу последние восемь лет. Это получилось случайно. Я хотел жить на Арбате, но из-за проблем с документами на квартиру в том районе, я оказался здесь.

чем вы любите заниматься в свободное время?

Я просто люблю гулять по Москве. Вставляю наушники с музыкой или какой-нибудь лекцией и иду по тихим переулкам в сторону Арбата, или до Трубной, или за Большой Никитский. По ходу учу тексты или сочиняю песни.

OR/NÓ

где	чего	что	какой	почему
-----	------	-----	-------	--------

какой у вас любимый театр в Москве?

Театр «Современник», часто ходил туда, когда был студентом.

где вам нравится встречаться с друзьями?

Клубы, бары, выставки - места встреч с друзьями.

почему вам нравится Москва?

Москва очень изменилась за последнее время. Здесь стало удобно ходить пешком. Стало много пешеходных зон, парков.

что вы хотите изменить в Москве?

Я хочу чтобы как можно больше музеев и театров были доступны людям с ограничениями слуха и зрения. Уверен, это нужно не только им, но и всем нам, всему городу.

чего вам не хватает в Москве?

Мне очень не хватает моря.

D. COMPREHENSION

40 marks

Read the text and answer the questions **in English**.

Allocate 2 marks for each correct idea/concept and 1 mark for a partially correct idea/concept.

1. Give two details about Sochi.

2 x 2 marks

Shore of the black Sea
Clear blue sea
Holiday Resort
Clear blue skies
Warm sun
City of celebrations

2.(i) Give two details about the climate in Sochi.

2 x 2 marks

Warm
Sunny
Humid
Sub-tropical
Palms grow there

2.(ii). Give three details about the tea plantation

3 x 2 marks

Not far from Sochi
Most northerly tea plantation in the world
Only one in Russia
Ecologically clean
Far away from industry and motorways
Different types of tea
Send the tea all around Russia

3. Give three details about swimming in Sochi.

3 x 2 marks

The sea is very warm
Start swimming in May and finish in October
In winter people don't swim
Water is still warm even though there is snow
In winter people like to walk and breathe in the fresh sea air

4.(i) Give two details about the Winter Olympics

2 x 2 marks

7th - 23rd February 2014
City became famous all around the world
A lot of facilities were built
An Olympic Stadium was constructed
Fountains were built

4. (ii) Give two details about the Olympic Stadium

2 x 2 marks

Dish where the Olympic flame burns
4 stands
2 side ones and 2 with views of the mountains
It holds 40,000 spectators for the Olympics
45,000 spectators for football matches
25,000 spectators for less important events

5. Name three things that people can do for entertainment.

3 x 2 marks

Aquapark
Dolphin park
Zoo
Museum
Skate park
Dancing
Theatre

6. Name three types of festivals that take place in Sochi every year.

3 x 2 marks

Music
Cinema
Fashion
Jazz

Max 2 marks for mentioning the name of a festival

SECTION II**45 MARKS****A. Short answers: cultural awareness****15 marks**

Write 3-5 sentences on **ONE** of the following topics in Russian **or** English. Each answer should contain **three** factual details. Marks are awarded for relevant content and textual coherence.

1. Русская кухня	1. Russian food
2. Традиционная русская культура	2. Traditional Russian culture
3. Как русские школьники проводят летние каникулы	3. How Russian school children spend their summer holidays
4. Школы в Российской Федерации	4. Schools in the Russian Federation
5. Ваш любимый русский писатель	5. Your favourite Russian writer

The quality of the English/Russian will only be an assessment factor insofar as it impedes communication.

Content of each answer

Allocate 4 marks for each correct idea/concept up to a maximum of 12 marks

Allocate 2 marks for a partially correct idea/concept up to a maximum of 6 marks.

Textual coherence

3 marks Excellent organisation. A high degree of coherence throughout.

2 marks Material generally developed within a carefully planned framework. Generally well-constructed but lacking coherence in places.

1 mark Satisfactory organisation of material. Development of ideas patchy and/or unambitious. Rambling and/or repetitive at times.

0 marks Limited ability to organise material and develop ideas. Structure lacks coherence.

B. Extended Writing**30 marks**

Write 6-10 sentences on **ONE** of the following topics **IN RUSSIAN**.

The prompts for the questions below are suggestions only.

1. Кемпинг Опишите ваш последний поход с ночовкой. Куда ты отправился? С кем ты были на кемпинге? Чем ты там занимались? Что ты кушали?	1. Camping Describe a recent camping trip. Where did you camp? Who did you go camping with? What kinds of activities did you do whilst on that trip? How was the food?
2. Письмо Напиши письмо другу по переписке о своём путешествии в большой город. Куда ты ездил? Когда ты ездил? С кем ты ездил? Как ты туда добирался? Какая была погода? Как ты проводил там время?	2. Letter Write a letter to your penpal describing a trip to a big city. Where did you go? When did you go? Who did you go with? How did you get there? What was the weather like? What did you do there?
3. Пример для подражания или мой кумир/герой Напишите о своем кумире/герое. Кто является твоим примером для подражания? Опиши твоего кумира. Почему он/она является для тебя примером для подражания.	3. My role-model Write about your role model. Who is your role model? Describe your role model. Why is this person your role model?

Allocate a mark for content + expression (ex 24) as indicated below.

Allocate half of the available mark for fulfilling the required function/supplying the required information (lexis) and half of available mark for manipulation of the language (accuracy/appropriacy).

No marks are awarded for additional information/content.

2 points for content details up to maximum of 12

Accuracy and fluency

Mark	Lower E	Language: accuracy, fluency
12	9	Almost flawless in terms of accuracy. Shows sophistication in the manipulation of the structures of the language.
10-11	8	A few errors, mostly of a minor nature. Successful manipulation of the language.
7-9	6-7	A number of major grammatical or spelling errors made, without impairing communication significantly. Satisfactory to good manipulation of the language.
4-6	3-5	Communication often impaired by basic error e.g. agreements, verb forms. Limited ability to manipulate language + mainly simple 'translated' language, which impedes communication.
1-3	1-2	Accuracy only in the simplest forms. A high incidence of basic error. Very little ability to manipulate language.
0	0	Knowledge and range so limited that no mark can be awarded

If the answer does not meet the required 6 sentences, or if the content mark is 6 or less, mark expression out of 9 and write 'lower E' to indicate this.

Put square box around repeated errors, do not re-penalise.

Use wavy line for spelling mistakes and errors of vocabulary. Underline serious mistakes.

Allocate 6 marks for textual coherence:

- 6** *Excellent organisation. A high degree of coherence throughout.*
- 4-5** *Material generally developed within a carefully planned framework. Generally well-constructed but lacking coherence in places.*
- 2-3** *Satisfactory organisation of material. Development of ideas patchy and/or unambitious. Rambling and/or repetitive at times.*
- 1** *Limited ability to organise material and develop ideas. Structure lacks coherence.*
- 0** *So ill-organised and lacking coherence that no credit can be given.*

LISTENING COMPREHENSION - 100 MARKS

- There is no penalty for excess material which does not invalidate the answer.
- Accept any formulation which communicates the information sought.
- Accept answers to questions written in the wrong place.
- The quality of the English will only be an assessment factor insofar as it impedes communication.
- If an answer is written entirely in Russian – do not penalise. If an answer includes isolated elements (words/expressions) of Russian – do not penalise

SECTION I

1. Give one detail about the language course (1 x 5 marks)

English
Online
10-16 year olds
1 or 2 weeks
Up to 15 hours of English per week
10-13.30. 16.00-19.30

2. Masha is visiting her friend. Give two details (2 x 5 marks)

5 days
First time without family / alone
Visit park
Summer holidays
Wooden sculptures

3. What time is the train departing? (3 marks)

08.20

4. How much does the passenger pay for his ticket? (2 marks)

16000

Give one detail about the item the customer has chosen (1 x 5 marks)

Black shoes
Comfortable
10% discount
Size 38
For office
Leather

SECTION II

1. Give one detail about Eric's parents.

(1 x 5 marks)

Mother from Latvia
Father from Russia
They came to Ireland before he was born / in 2004
They liked the country and decided to stay.
Mother teaches music.
Father has his own business.

2. What did Eric start doing when he was 7 years old?

(1 x 5 marks)

Started going to Russian school (3 marks) on Saturdays (2 marks)

3.(i) What helps Eric improve his Russian outside of school? Give one detail.

(1 x 5 marks)

His parents have Russian friends
They meet up with them often
He listens to them speaking Russian

3. (ii) What does Eric do with his parents at weekends? Give one detail.

(1 x 5 marks)

They watch Russian films together.

4. Why does Eric want to visit Russia?

(1 x 5 marks)

He wants to see Siberia, Kamchatka and Karelia.
It is a unique place.
Russia is a huge, diverse place
He has only been in Moscow so far
To explore his Russian side/heritage

SECTION III

1. What can this device do to help dog owners? Give one detail.

(1 x 5 marks)

Can see the dog on screen
Play recorded message/music
Alert you if something unusual happens

2. Give one detail about this luxury resort.

(1 x 5 marks)

On the banks of the Volga
Own beach
Spa
Comfortable rooms - standard and luxury
In every room, there is a television, fridge, furniture and crockery
Indoor pool
Gym

3. Give one detail about learning a language in Moscow.

(1 x 5 marks)

Russian and foreign specialists.
Practical classes and lectures
4 years.
Day courses / full time
Free
Or on contract basis / for money
Learn culture

4. Give two details about this book.

(2 x 5 marks)

Russian fairy tales
Stories about animals and heroes
Adventures
Discount of 20% from 30 December until 10 January
Illustrations by Russian artists / from a collection of paintings

SECTION IV

1.(i) Give 2 details about Olga's family.

(2 x 5 marks)

Parents divorced soon after she was born
Raised by her mother and grandmother
Mother is an art teacher
Grandmother is a doctor

2. (ii) What happened when she was 13? Give one detail.

(1 x 5 marks)

She went on holidays to Moscow with her mother.
She was spotted by a modelling agency

2.(ii) Give one detail about Olga's life in New York.

(1 x 5 marks)

1999
She worked as a model
She did various classes, including ceramics.

3. Why does Olga like going back to Russia? Give one detail.

(1 x 5 marks)

People speak her native language.
Moscow is the city where her career started
Her friends are still there.

APPENDIX 1

Modified Marking Scheme

A modified marking scheme is applied to the work submitted by candidates who have been granted one or a combination of the following arrangements:

- a recorded version of written work
- use of a computer with the spell-check facility enabled
- use of a scribe
- waiver in relation to spelling and grammar

For Russian Leaving Certificate Higher Level this means that errors in spelling and in certain grammatical elements such as incorrect cases and conjugations are not penalised.

Reading Comprehension and Written Production

Spelling: Do not underline words that are misspelt even when pronunciation is affected.

Grammar: The grammatical elements which are not to be penalised can be judged by imagining that you are hearing the answer as a recording. Only mistakes that would be picked up when listening should be penalised.

APPENDIX 2: AURAL TEXT

Section 1: Brief Conversations

Диалог 1

- О: Добрый день! Образовательный центр «Глобал Диалог». Татьяна у телефона.
М: Здравствуйте, Татьяна! Я бы хотела подобрать языковую школу за рубежом с дистанционным обучением для своей дочери.
О: Какой язык обучения вас интересует?
М: Английский. Языковую школу какой страны вы могли бы порекомендовать?
О: Языковые курсы в Ирландии очень популярны.
М: Есть ли возрастные ограничения на этих курсах?
О: Языковой центр предлагает онлайн-курс для детей 10-16 лет.
М: А какова продолжительность курса?
О: Продолжительность курса 1 или 2 недели по 15 часов английского в неделю.
М: В какое время проходят онлайн-уроки?
О: Для удобства учащихся мы предлагаем 2 варианта : с 10.00 до 13.30 и с 16.00 до 19.30 по московскому времени.
М: Спасибо большое за информацию. Мы подумаем и перезвоним вам.
О: Всего вам доброго!

Диалог 2

- И: Я так рада, что ты Маша наконец-то выбралась к нам хотя бы на пять дней!
М: Я тоже рада! Я первый раз одна на летних каникулах, без семьи. Такого ещё не было!
И: Тогда мы сразу отправимся на экскурсию.
М: Это здорово! А у тебя точно для этого есть время?
И: Да, я сегодня выходная.
М: Куда же мы пойдём? В городе есть набережная?
И: Конечно! После прогулки мы сможем прокатиться по самой реке на экскурсионном пароходе, например.
М: И еще я бы отдохнула в каком-нибудь парке.
И: Я поведу тебя в наш городской парк с деревянными скульптурами. Ты не поверишь, но там их уже 150! Есть на что посмотреть! Ну что, в путь?
М: В путь!

Диалог 3

- Пассажир: Здравствуйте! Скажите, пожалуйста, у вас есть билеты на поезд до Кисловодска?
Кассир: Здравствуйте! К сожалению, на сегодня билетов нет.
Пассажир: А на завтра?
Кассир: На завтра билеты есть. Сколько билетов Вы хотите приобрести?
Пассажир: Один.
Кассир: Поезд из Москвы в Кисловодск отправляется в 8:20 утра. Вам удобно будет?
Пассажир: Да, конечно, будьте добры.
Кассир: Есть билеты в плацкартный вагон и в вагон-купе. Какой Вы предпочитаете?
Пассажир: Вагон-купе, пожалуйста. В плацкартном ехать будет очень неудобно.

Кассир: С Вас 16 тысяч. Вы будете платить картой или наличными?
Пассажир: Картой, пожалуйста.
Кассир: Одну минуту. Всё в порядке, вот Ваш билет. Счастливого пути!
Пассажир: Спасибо. До свидания!

Диалог 4

- Здравствуйте, чем я могу вам помочь?
- Добрый день! Я хочу купить туфли для офиса, чёрного или синего цвета.
- Присаживайтесь, я сейчас принесу модели, которые могут Вас заинтересовать. Какой у Вас размер?
- Спасибо. Размер 38.
- Вот, пожалуйста, синие, а вот чёрные кожаные туфли. Обе модели очень популярны, их у нас хорошо покупают.
- Спасибо, я примерю обе пары... Так, вот эти чёрные – именно то, что мне нужно. Очень удобные. Я возьму их.
- Проходите к кассе. Сегодня до конца дня у нас действует скидка 10% на всю обувь. Спасибо за покупку!
- Спасибо.
- Хорошего Вам дня!

Section 2: Interview with a schoolboy.

Segment 1

Здравствуйте, дорогие радиослушатели. Сегодня у нас небольшое интервью с ирландским русскоговорящим школьником Эриком.

Здравствуй Эрик! Расскажи, пожалуйста, немного о себе.

Меня зовут Эрик. Моя мама из Латвии, а отец из России. Они приехали в Ирландию до моего рождения, в 2004 году. Им понравилась страна с ее дружелюбными людьми и приятной атмосферой, и они решили остаться здесь. Моя мама преподает музыку, а у папы свой бизнес. Я считаю себя русским ирландцем.

Объясни, пожалуйста, почему?

Ну, русский был первым языком, который я выучил. До того, как я пошел в школу, дома мы обычно говорили по-русски. Когда мне было семь лет, я начал ходить в русскую школу по субботам. Группа была небольшой, и я был рад видеть других ребят, которые говорили по-русски. Нам нравилась школа, особенно перемены между уроками, но наше домашнее задание всегда было большим.

Segment 2

Что еще, кроме дома и школы, помогает тебе учить русский язык?

У моих родителей много русскоговорящих друзей, и мы часто с ними встречаемся. Дни рождения, Новый год, походы в горы, пикники, отдых на пляже летом - мы их любим. На таких встречах я слышу, как другие говорят по-русски, знакомлюсь с русским чувством юмора. Мы с родителями также смотрим по выходным русские фильмы, старые и новые. Старые фильмы труднее понять, чем новые, но они помогают узнать о времени и обществе, в котором выросли мои родители.

Segment 3

А скажи, что ты хочешь делать в будущем? Ну, я еще не решил, чем именно я хотел бы заниматься в будущем. Конечно, мне бы хотелось делать то, что мне действительно нравится. Но я понимаю, что это не всегда возможно. Но я готов много работать.

Segment 4

Есть ли у тебя какие-то мечты, которые бы тебе хотелось осуществить?

Их много, и одна из них – попутешествовать по всему миру. В частности, мне бы очень хотелось поехать в Россию и увидеть Сибирь, Камчатку и Карелию. Это уникальные места на планете. Россия такая огромная и разнообразная, а я пока был только в Москве. Также было бы хорошо изучить свою русскую “сторону” и посмотреть, принадлежу ли я к ней. Кто знает, может, мне понравится в России и я останусь там на некоторое время!

Желаю тебе в этом всяческих успехов!

Section 3: Advertisement

Segment 1

Новое устройство с голосовым управлением и встроенной камерой теперь поможет владельцам собак, которым приходится надолго оставлять своих питомцев, когда они уходят на работу. Вы можете видеть свою собаку на мобильном телефоне, на ноутбуке или компьютере, когда находитесь вдали от дома. Устройство может включить ваши предварительно записанные сообщения или музыку. Оно также предупредит вас, если в доме происходит что-то необычное.

Segment 2

Приезжайте отдыхать в санаторий «Россия»! Это место, расположенное на берегу Волги, со множеством садов, парков и аллей. Там есть собственный пляж санатория, где всё оборудовано для того, чтобы загорать и купаться. Гостей ждут комфортабельные номера от стандартного класса до класса «люкс». В каждом номере есть телевизор, холодильник, мебель, посуда. Если погода будет нежаркая, то в крытом бассейне можно поплавать в любое время года, несмотря на погодные капризы. В санатории есть тренажерный зал, спортплощадка, прокат лодок и велосипедов.

Segment 3

Вы хотите поступить на факультет иностранных языков Московского государственного университета? Добро пожаловать! Важнейшим принципом факультета является изучение языков и культур тех народов, которые пользуются этими языками как средством общения. Сегодня на факультете работают как российские специалисты, так и зарубежные преподаватели. Они ведут практические занятия и читают лекционные курсы. Обучение ведется как на бесплатной, так и на договорной основе. Бакалавриат: срок обучения - 4 года. Форма обучения - очная, дневная.

Segment 4

Книжный магазин «Глобус» предлагает всем заинтересованным лицам издание «Русских народных сказок». Это прекрасно оформленная книга, которая станет настоящим украшением любой библиотеки. В книге можно найти сказки о животных и храбрых героях, о чудесах и приключениях. Иллюстрации подобраны из коллекции знаменитых русских художников. Спешите, издание продается со скидкой в 20% только с 30 декабря по 10 января.

Section 4: Biography

Ольга Куриленко – от модели до актрисы.

Segment 1

Родилась Ольга Константиновна Куриленко в ноябре 1979 года в Запорожском Бердянске. Родители развелись вскоре после рождения девочки, и маленькую Олю воспитывали мама и бабушка. Мама по профессии — учитель изобразительного искусства, бабушка — врач. Она хорошо училась, занималась музыкой, ходила в балетную студию и с восьми лет изучала английский язык. В школе она занималась в драмкружке, но больше для души, чем для получения актерских навыков.

Segment 2

В 13 лет во время каникул они с мамой приехали в Москву, где Олю случайно заметил агент одного из модельных агентств и предложил поступить в школу моделей. Куриленко прошла сравнительно недолгий путь к успеху: уже через три года ее фотографиями заинтересовались в одном из парижских агентств и пригласили на работу во Францию.

Переехав в чужую страну, шестнадцатилетняя девушка решила во что бы то ни стало добиться успеха. Начиная модель не отказывалась практически ни от какой работы ради того, чтобы в один прекрасный день можно было позволить себе сказать «нет». В 1999 году Ольга в основном работала моделью и жила в Нью-Йорке. А в свободное время занималась на разных курсах, в том числе, на курсах керамики. Через четыре года Куриленко решает закончить карьеру модели и сосредоточиться на актерском ремесле. В 2005 году Ольга получает свою первую роль и сразу главную, в фильме «Перст любви».

Segment 3

Настоящий успех как к актрисе пришел к ней после 22-го фильма бондианы — «Квант милосердия», где она сыграла девушку Бонда в паре с Дэниэлом Крейгом. После «Кванта милосердия» девушка стала желанной гостьей различных ток-шоу, на нее буквально посыпались предложения новых работ.

В 2008 году она приезжала в Москву представлять фильм «Обливион», в котором она снялась с Томом Крузом. Ольга призналась, что ей радостно возвращаться в страну, где люди говорят на ее родном языке, в город, где она начинала карьеру, где еще остались друзья.

